



Erasmus+

Enriching lives, opening minds.



Проект ЄС «Національний Еразмус+ офіс в Україні та Національна команда експертів з реформування вищої освіти» – підтримка реалізації Програми ЄС Еразмус+ та реформи вищої освіти в Україні

(безкоштовні: консультації, підтримка, семінари, тренінги, експертиза, моніторинг проєктів, поширення інформації, корисні матеріали, переклад документів EACEA, відеозаписи семінарів, база/опис/новини/контакти проєктів, листи підтримки на візи тощо)

Напря́м “ЖАН МОНЕ” програми ЄС ЕРАЗМУС+ 2014-2020 рр.



Впровадження проєктів Жан Монне в умовах пандемії коронавірусної інфекції COVID-19

Stay Safe, Stay Healthy, Stay at Home and Do Erasmus+!
Квітень 2020 р.



With the support of the
Erasmus+ Programme
of the European Union

National Office
Erasmus+UA
erasmusplus.org.ua

Проекти Жан Моне в Україні протягом 6 конкурсів (2014-2019 рр.)

| Рік конкурсу | Модулі | Кафедри | Центри досконалості | Проекти | Підтримка мереж | Підтримка асоціацій | Всього проєктів – 82 (із 791 заявок) |
|--------------|--------|---------|---------------------|---------|-----------------|---------------------|---------------------------------------|
| 2014 | 8 | 1 | | 1 | | | 10 |
| 2015 | 6 | | | | 1 | 2 | 9 |
| 2016 | 9 | | | 1 | | 1 | 11 |
| 2017 | 8 | 3 | | | 1 | 1 | 13 |
| 2018 | 10 | | 1 | 2 | | 1 | 14 |
| 2019 | 15 | 3 | 1 | 1 | 3 | 2 | 25 |



Джерела інформації про впровадження проєкту

- ✓ **Аплікаційний пакет (е-форма + додатки)**
- ✓ **Грантова Угода**
- ✓ **Керівництво до Програми ЄС Еразмус+ (Programme Guide)**
- ✓ **Інтернет Ресурси Еразмус+**
- ✓ **Підрозділ міжнародних зв'язків**
- ✓ **Колеги, які вже впроваджують проєкт Жан Моне у вашому чи інших ЗВО**
- ✓ **Національний Еразмус+Офіс в Україні**
- ✓ **Виконавча Агенція ЕАСЕА, напрям Жан Моне**



Впровадження проєкту в період пандемії корона вірусу (джерела інформації)

Виконавче агентство з питань освіти, аудіовізуальних засобів та культури (ЕАСЕА) підготувало рекомендації для команд проєктів, дивіться за посиланням:

- ✓ Англійською мовою: https://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/news/coronavirus-implications-for-implementation-programmes-managed-eacea_en
- ✓ Українською мовою: <http://erasmusplus.org.ua/novyny/2848-coronavirus-implications-for-the-implementation-of-programmes-managed-by-eacea.html>



Рекомендації ЕАСЕА:

<http://erasmusplus.org.ua/novyny/2848-coronavirus-implications-for-the-implementation-of-programmes-managed-by-eacea.html>

Якщо вірус COVID-19 перешкоджає реалізації проєкту, то найперше бенефіціари, виконавці, експерти повинні зв'язатися електронною поштою з відповідальним проєктним менеджером Виконавчого агентства з питань освіти, аудіовізуальних засобів та культури (ЕАСЕА) або через функціональну поштову е-скриньку кожного. Напрямку детально описати виклик та його вплив на реалізацію проєкту. Разом з тим важливо запропонувати вирішення проблеми, можливо варто буде звертатись за продовженням терміну діяльності проєкту, або призупинення на період пандемії з подальшим продовженням.

Жан Моне: EACEA-AJM@ec.europa.eu



Рекомендації ЕАСЕА:

<http://erasmusplus.org.ua/novyiny/2848-coronavirus-implications-for-the-implementation-of-programmes-managed-by-eacea.html>

У будь-якому випадку будуть застосовуватися гнучкі заходи:

1) Відшкодування витрат на поточну діяльність чи відповідно до зобов'язань за договорами

Якщо особи, які мали брати участь у мобільностях, зустрічах чи заходах, не можуть цього зробити, наприклад, через недавній контакт з людиною, яка страждає від вірусу, або свою присутність у зоні високого ризику, ЕАСЕА може вважати правомірними (прийнятними)* витрати на проїзд або проживання, що не могли бути скасовані без витрат та які не відшкодовуються з інших джерел, за умови, що бенефіціари, виконавці, експерти надаватимуть відповідні підтверджуючі документи (зокрема, відмову у відшкодуванні коштів).

2) Якщо COVID-19 перешкоджає виконанню діяльності чи зобов'язань за договорами

Якщо COVID-19 перешкоджає виконанню зобов'язань (наприклад, через відсутність основного персоналу, неможливість продовження роботи в зоні, ураженій вірусом або через будь-який інший випадок, що може розглядатися як обставини непереборної сили – *force major*), ЕАСЕА може визнавати заходи щодо заміни видів діяльності або затримки їх виконання. Це можна зробити за обґрунтованим запитом бенефіціара, виконавця, експерта щодо внесення змін до договору, у тому числі шляхом продовження терміну його виконання.

Документація

Бенефіціари, виконавці, експерти повинні збирати та зберігати відповідну документацію, що може знадобитися на більш пізньому етапі для підтвердження або обґрунтування будь-якого прийнятого рішення, що впливає на реалізацію проєкту (особливо фінансового). Відповідно до подальшого розвитку ситуації інформація може бути оновлена.



Інші джерела інформації щодо впровадження проєктів

- ✓ Вебінари Національного Еразмус+ офісу в Україні, зокрема Facebook-вебінар на тему «Еразмус+ в період пандемії COVID-19: виклики та шляхи їх вирішення» <http://erasmusplus.org.ua/novyny/2858-facebook-vebinar-na-temu-erazmus-v-period-pandemii-covid-19-vyklyky-ta-shliakhy-ikh-vyrishennia-310320-r.html>
- ✓ Каталог проєктів Жан Моне 2001-2019 рр. (для спілкування, співпраці та обміну досвідом) за посиланням: <http://aprei.com.ua/wp-content/uploads/2020/03/Katalog-proyektiv-im.-ZHana-Monne-2001-2019-rr..pdf>. Видання ініційовано Українською Асоціацією Викладачів та Дослідників Європейської Інтеграції



Інституціалізація проєкту

- ✓ Інформування всіх зацікавлених осіб про реалізацію проєкту, його цілі, завдання, заходи, очікувані результати, можливості для студентів та інших цільових груп у різних засобах інформації, соціальних мережах!
- ✓ Розміщення логотипу Програми, інформації про проєкт на сайті ЗВО
- ✓ Дотримання правил візуальної презентації та вимог до візуалізації
- ✓ Відповідальність та підтримка керівництва
- ✓ Горизонтальна співпраця (міжнародний офіс, викладачі, бухгалтерія, ІТ підтримка)



Інституціоналізація проєкту

- ✓ Аплікаційна форма – план імплементації (de jure – de facto)
- ✓ Зміни в проєкті, у форматі заходів через пандемію - комунікація з ЕАСЕА
- ✓ Створення робочої групи та розподіл відповідальностей
- ✓ Пакет документів (наказ щодо створення робочої групи та реалізації проєкту, щорічний план виконання проєкту, план моніторингу (внутрішній) та звітності)
- ✓ План/стратегія забезпечення якості, візуалізації та стійкості результатів



Реєстрація проєкту

- ✓ Зразки необхідних документів на сайті Національного Еразмус+ офісу в Україні:
<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/zhan-mone/vykonavtsiam/1606-reiestratsiia-proektiv-zhana-mone-v-ministerstvi-ekonomichnoho-rozvytku-i-torhivli-ukrainy.html>
- ✓ Підготовка проєктів документів та комунікація з Національним Еразмус+ офісом в Україні в електронному форматі для можливих правок та коментарів.
- ✓ Подання пакету документів до Національного Еразмус+ офісу в Україні для подальших процедур реєстрації проєкту (по закінченні періоду дистанційного формату роботи)



Реєстрація проєкту

- ✓ Лист-звернення від українського ЗВО/ організації який(яка) подає клопотання до Секретаріату Кабінету Міністрів України, із зазначеними додатками
- ✓ Листи-звернення від інших українських реципієнтів-партнерів проєкту, якщо такі є в проєкті
- ✓ Завірена копія грантової угоди мовою оригіналу
- ✓ Завірений переклад копії грантової угоди.
- ✓ Завірений Додаток 1 до грантової угоди
- ✓ Завірений переклад Додатку 1



Реєстрація проєкту

- ✓ Лист підтримки від Міністерства освіти і науки України: для отримання листа підтримки попередньо направити офіційного листа-звернення до Міністерства щодо підтримки проєкту та погодження плану закупівель, в листі вказуються стратегічні документи та національні пріоритети Уряду України на вирішення яких працює проєкт (e.g. Угода про Асоціацію Україна – ЄС, Цілі стійкого розвитку: №4 Якість освіти, План дій Уряду ... тощо. Інші приклади на сайті).
- ✓ При закупівлі обладнання та послуг План закупівель товарів, робіт та послуг, що будуть придбані за кошти проєкту – мінімум 2 примірники в оригіналі (засвідчені грантоотримувачем проєкту)
- ✓ Завірені копії партнерських угод (де є українські реципієнти як партнери проєкту), підписаних між українським партнером проєкту та координатором/грантоотримувачем проєкту
- ✓ Завірені переклади копій партнерських угод
- ✓ Чернетка листа у форматі WORD англ. та укр. мовами, на основі якої готується Лист підтримки від донора чи представника донора (Представництво ЄС в Україні)



Управління та діяльність

(із врахуванням ситуації з карантином та відповідних рішень органів влади)

- ✓ Комунікація в межах робочої групи, з різними підрозділами закладу/ організації (тими, які працюють в дистанційному форматі)
- ✓ Розробка/ модернізація навчального контенту; забезпечення якості
- ✓ Організація викладання, дослідження, проведення заходів у межах проєкту (для зміни формату заходів чи тимчасового припинення проєкту - комунікація з ЕАСЕА)
- ✓ Співпраця з цільовими групами, із стейкхолдерами (за допомогою електронних засобів зв'язку)



Правила візуалізації та поширення результатів

- ✓ Створення вебсайту/ вебсторінки на сайті ЗВО, сторінки в соціальних мережах
- ✓ Розміщення логотипу та обов'язкової фрази:

Обов'язковий логотип:



Обов'язкова фраза у всіх публікаціях та промоційних матеріалах:

«This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein».

Правила візуалізації та поширення результатів

- ✓ Інформування про проєкт та діяльність (свій університет, цільові групи, МОН України, стейкхолдери, колеги, НЕО в Україні)
- ✓ Флайєри, брошури, буклети
- ✓ Медіа, Статті, Виступи на публічних он-лайн заходах, інституційний моніторинг проєкту
- ✓ Запрошення на заходи представників різних цільових груп, участь запрошених спікерів та фахівців (в дистанційному форматі)
- ✓ У FaceBook запрошуємо ставити #Erasmus+, #Erasmus_UA та @National Erasmus+ Office in Ukraine & HERE team



Платформа результатів проєктів

Обов'язкове завантаження розроблених матеріалів проєктів на портал результатів проєктів ЄС – положення Грантової угоди (якість змісту - добročесність!!!):

<https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>



Звітність (допоміжні джерела)

- ✓ **Erasmus+ Programme Guide –**
http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/erasmus-programme-guide-2019_en
- ✓ **Grant Agreement – грантова угода проєкту**
- ✓ **Jean Monnet Project Handbook 2014 & 2015 –**
https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/jm-handbook_2014_and_2015.doc.pdf
- ✓ **E-Reports 1.1.0 User Guide –**
https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/ereport_1.1.0_submission_user_guide_2_0_0.pdf



ЗВІТНІСТЬ

- ✓ Доступ до інструкцій та шаблонів звітності на сторінці бенефіціарів програми Еразмус+ (відкритий у періоди звітності): https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/beneficiaries-space_en
- ✓ Для прикладу сторінка звітності в 2019 році: https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/beneficiaries-space/jean-monnet-reports-due-in-2019_en



Звітність

- ✓ Електронна форма для звітності завантажується через портал Funding & tender opportunities portal: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home> (зайти на портал, обрати проєкт для звіту та тип звіту)
- ✓ Разом із будь-яким звітом (проміжним чи фінальним) подається декларація доброчесності, шаблон якої буде доступним на сторінці звітності.
- ✓ Для прикладу: https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/declaration_on_honour_technical_report.doc ;
https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/declaration_on_honour_final_report.doc



Звітність – на національному рівні

- ✓ Картки моніторингу (Відповідно до Порядку залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги (Постанова КМУ від 15.02.2002 №153, зі змінами)
- ✓ Періоди звітності (кожних пів-року)
- ✓ Картки моніторингу надсилаються в МОН України з копією до Національного Еразмус+ офісу в Україні
<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/vykonavtsiam/1295-kartka-monitorynhu-proektiv-tempus-vi-erazmus-rozvytok-potentsialu-vyshchoi-osvity-zhan-mone.html>



Аудит

- ✓ **Супровідна (підтверджуюча) документація:**
 - всі підтверджуючі документи, що стосуються реалізації проєкту (квитанції, чеки, квитки, посадкові квитки, списки учасників з підписами, програми заходів з логотипом, накази та розпорядження, навчальні матеріали з логотипом та фразою тощо)
- ✓ **Оригінали документів.**
- ✓ **Вся документація має зберігатися протягом 5 років від дати офіційного закриття проєкту**



Довідкові матеріали

На веб-сайті Національного Еразмус+ офісу в Україні:

- ✓ **Сторінка Жан Моне:** <http://erasmusplus.org.ua/erasmus/zhan-mone.html>
- ✓ **Керівництво до програми Еразмус+/ Erasmus+ Programme Guide (переклад українською мовою):**
- ✓ http://erasmusplus.org.ua/images/phocadownload/documentation/ErasmusProgrammeGuide_2020-UA%20final_corrected.pdf
- ✓ **База і новини проєктів Еразмус+, Темпус, Жан Моне:**
<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/51-baza-i-novyny-proektiv/191-baza-i-novyny-proektiv.html>



Корисні посилання

- ✓ **Erasmus+ Programme Guide and other materials:**
http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources_en
- ✓ **Funding & tender opportunities:** <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/how-to-participate/how-to-participate>
- ✓ **Erasmus+ projects results:**
<https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>
- ✓ **Mailbox Jean Monnet:** EACEA-AJM@ec.europa.eu



Для контактів

Петро Крайнік, менеджер напряму Жан Моне

- ✓ Е-пошта: office@erasmusplus.org.ua із копією до pkrayn@gmail.com
- ✓ Тел.: +380954586795, а також інші контакти на веб-сайті офісу.
- ✓ Національний Еразмус+ офіс в Україні (проект ЄС)
- ✓ ГО «Інститут лідерства, інновацій та розвитку»
- ✓ Адреса офісу: 9, вул. Бастіонна, 8 поверх, Київ, 01014, УКРАЇНА
- ✓ Тел.: +380443322645; +380505966045 (viber, whatsapp)
- ✓ Skype: erasmusplus_ua; FaceBook:
<https://www.facebook.com/NEOinUkraine/>
- ✓ е-пошта: office@erasmusplus.org.ua
- ✓ www.erasmusplus.org.ua





With the support of the Erasmus+ Programme of the European Union



Проект Європейського Союзу
Національний Еразмус+ офіс — Україна



Залишилися запитання, потрібна допомога, роз'яснення, тренінги, зустріч з керівництвом чи фінансово-економічним відділом тощо



Контакти



Вул. Бастіонна, буд. 9, пов. 8
Київ, 01014, Україна
+38 (044) 286-66-68,
+38 (044) 332-26-45
+38 (044) 286-66-68

ПН-ПТ 9:30-18:00
office@erasmusplus.org.ua
erasmusplus_ua
facebook.com/NEOinUkraine
Мана

Looking forward to close collaboration and partnership!

Тільки для безкоштовного поширення та користування, при використанні обов'язкове посилання на джерело:

© проєкт ЄС «Національний Еразмус+ офіс в Україні» - www.erasmusplus.org.ua

Презентацію підготовлено на основі матеріалів EACEA та використано малюнки і фото з відкритих Інтернет ресурсів